

УДК 811.111'243:378.091.33

В. В. Царенкова, преподаватель (БГТУ); С. И. Шпановская, преподаватель (БГТУ)

ТЕХНОЛОГИЯ АДАПТИРУЮЩЕГО СОЦИАЛЬНО-РАЗВИВАЮЩЕГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

С позиций социально-развивающей образовательной парадигмы в статье проанализированы возможности технологии адаптирующего обучения и технологии интегрирующего обучения. Показано, что данные технологии направлены на восприятие и усвоение готовых форм социального опыта носителей языка, а также на интеграцию приобретенного социального опыта, его активное воспроизведение и использование для решения социально-коммуникативных задач.

Intensive progress in all fields of social life activity implies constant systemic improvement of education contents, forms and methods of its presentation. Capabilities of adjusting teaching technologies and integrating teaching technologies are analyzed in the article from positions of the social development education paradigm. It is demonstrated that these technologies are aimed at perception and learning of established forms of native speakers' social experience as well as at integration of the acquired social experience, its active reproduction and utilization for solution of social and communication tasks. The main advantage of the examined technology is the fact that it allows developing the capability of students for education in general, and ultimately it leads to self-organization, self-education, self-development. The article offers a classification of technologies and gives an account of methods of application of social development education in the educational process.

Введение. Смысл современного образования заключается не в изучении учебных предметов, а «в развитии личности предметами» [1] и вооружении ее таким образовательным потенциалом, который обеспечит возможность самостоятельного творческого развития, способность решать проблемы коммуникативного, нравственного, этического, социального и другого характера как в стенах вуза, так и за их пределами.

В истории педагогической мысли существуют несколько точек зрения на соотношение обучения и развития. Мы будем опираться на идеи Л. С. Выготского, который обосновал детерминированность развития процессом обучения, а в более широком смысле – образования. Обучение, воспитание и развитие – это взаимосвязанные, взаимообусловленные процессы. С. Л. Рубинштейн подчеркивал: «Ребенок развивается, воспитываясь и обучаясь, а не развивается, и воспитывается, и обучается. Это значит, воспитание и обучение включаются в самый процесс развития ребенка, а не надстраиваются лишь над ним» [1]. Из приведенных высказываний становится очевидным, что обучение и воспитание студента – это те условия, которые делают возможным развитие, точнее, саморазвитие личности. Последнее осуществляется в деятельности, управляемой системой мотивов, присущих данной личности.

Основная часть. В современном обществе особое внимание обращается на различные аспекты развития личности, способной «жить и творить в условиях постоянно меняющегося мира, быть конкурентоспособной, интегрироваться в мировое сообщество» [2]. Интеллектуальное, моральное, эстетическое, эмоциональное и другое развитие личности человека рассматривается

в широком социальном контексте. Все процессы развития личности реализуются в полной мере лишь в ходе социального развития, поскольку именно в социальном поведении человека проявляются его культурные, эстетические, моральные и интеллектуальные качества. Возникает необходимость обеспечить такое построение учебно-воспитательного процесса, которое предполагало бы постоянную потребность в реализации названных выше аспектов личности.

Для решения перечисленных задач и формирования социальной компетентности требуется такая организация педагогического процесса, при которой каждый из студентов осознает себя активным субъектом деятельности, чей творческий потенциал востребован окружающими. Это может быть достигнуто, если используемые приемы обучения иностранным языкам: 1) способны «погрузить» обучаемого в социальную среду, искусственную или естественную, обеспечить возможность выхода за границы учебной языковой среды; 2) могут обеспечить практическое применение полученных ранее знаний, навыков, умений в «социально-заостренных» проблемных ситуациях; 3) могут основываться на актуальном содержании, имеющем социальное звучание; 4) имеют «открытый» характер, поощряя различные подходы к решению проблем; 5) связаны с необходимостью аргументированной защиты своей позиции на основе собственного социального опыта; 6) стимулируют осмысление сформированных ранее социальных представлений и сравнение их с представлениями других людей; 7) обеспечивают опыт общения, взаимодействия и широкого поиска информации; 8) содержат элементы самоуправления, самоорганизации,

предполагают необходимость нести ответственность за коллективный результат Деятельности; 9) стимулируют коммуникативно-познавательную деятельность, активное межличностное общение как условие решения задач социального характера; 10) препятствуют «истощению» мотивации к изучению иностранного языка.

Под социальной компетенцией будем понимать желание и способность личности жить в мире, гармонии и согласии с другими людьми, которые могут отличаться по взглядам, привычкам, убеждениям и т. д., а также готовность и способность к эффективной деятельности в различных социально значимых ситуациях.

Использование новых, личностно развивающих технологий поможет преодолению обезличенности и удаленности образования от реальной жизни. В последние годы многие авторы связывают технологию со способами реализации личностно деятельностного подхода к обучению, что позволяет создавать условия для самостоятельного управления учебно-познавательным процессом со стороны обучаемого, реализации его креативных способностей (И. Л. Бим, И. А. Зимняя, Е. С. Полат и др.). Термин «технологии обучения» (или педагогические технологии) был введен для обозначения «совокупности приемов работы преподавателя (способов его научной организации труда), с помощью которых обеспечивается достижение поставленных на уроке целей обучения с наибольшей эффективностью за минимально возможный для их достижения период времени» [3]. Позднее термин стал пониматься более широко и использоваться для обозначения любого рационально организованного обучения. А. Н. Щукин выделяет следующие характеристики технологий обучения: результативность, экономичность, мотивированность. Личностно ориентированные технологии рассматривают как продуктивные, обеспечивающие самоопределение и самореализацию школьника как языковой личности в процессе овладения иностранным языком и его использования.

Предлагаемые нами технологии социально-развивающего обучения (ТСРО) иностранным языкам направлены на развитие творческой индивидуальности и интеллектуально-нравственной свободы личности. В данном контексте под ТСРО будем понимать совокупность приемов, позволяющих организовать процесс обучения в соответствии со сформулированными критериями и в целях создания оптимальных условий для развития у студентов опыта решения социально и личностно значимых проблем в контексте диалога культур. К основным характеристикам ТСРО в обучении иностранным

языкам следует отнести: коммуникативность; проблемность; соответствие характеру решаемых на данном возрастном этапе задач социального развития; направленность на постижение социальных закономерностей, расширение социального опыта; способность создавать обстановку сотрудничества, положительного эмоционального фона; результативность.

Предлагаемые нами ТСРО иностранным языкам основаны на логике социального развития студентов и включают следующие группы:

1. Технологии адаптирующего обучения:

– технологии, направленные на восприятие и усвоение готовых форм социального опыта носителей языка;

– технологии, ориентированные на игровое овладение социальными отношениями, одобряемыми формами поведения, общечеловеческими нравственными нормами.

2. Технологии интегрирующего обучения:

– технологии, направленные на активное овладение социальными отношениями в коллективе на основе сравнения двух культур;

– технологии, ориентированные на интеграцию приобретенного социального опыта, его активное воспроизведение и использование для решения социально-коммуникативных задач.

3. Технологии персонифицирующего обучения.

Последняя группа технологий открывает возможности для реализации индивидуальных качеств студентов, их собственных отношений, жизненных интересов и оценок. Сущностная специфика этой группы заключена в направленности на развитие творческой индивидуальности и интеллектуально-нравственной свободы личности, в совместном личностном росте обучаемых и обучающего.

Использование ТСРО позволяет формировать те общеучебные умения, которые имеют личностно формирующую направленность, например умение работать в группе, творчески решать социально-коммуникативные проблемы, добиваться позитивной самореализации. Создаются условия для вариативности и дифференциации обучения, усиливается мотивация учения, формируются такие черты, как социальная ответственность, коммуникативная состоятельность, стремление к познанию и самосовершенствованию, психолого-социальная адаптивность, толерантность. Использование ТСРО позволяет создавать ситуации, «проживая» которые учащийся в большей степени осознает себя как личность. Ситуация выбора, диалог, работа в парах, группах, командах, дискуссии, контакты с воображаемыми и реальными собеседниками-носителями иной лингвокультуры –

все это создает условия для формирования социально значимых качеств личности студентов и расширения их социального опыта. Создаются ситуации, благоприятные для формирования самосознания студентов: сознания тождественности (отличия себя от остального мира), сознания «Я» как субъекта деятельности, сознания собственных психических свойств, социально-нравственной самооценки. Становление личности осуществляется в ходе конкретной предметно-практической деятельности в различных видах общения.

Приведем примеры двух типов заданий, характеризующих ТСРО иностранным языкам на старшем этапе обучения.

Задания, направленные на развитие социально значимых качеств личности студентов, позволяют добиваться позитивной самореализации.

Задание 1.

Цели: способность к преодолению трудностей в нетиповых ситуациях общения; уверенность в своих силах.

Процедура.

T.: There are occasions in our lives when it is difficult to stand up for ourselves or for others: it is hard to put aside feeling timid and to risk what will happen. Think of a time when you overcame feeling timid.

Группа делится на 4–5 человек. Студенты по очереди предъявляют подготовленные в качестве домашнего задания ситуации, каждая из которых обсуждается в группе. По ходу обсуждения предлагается ответить на следующие вопросы:

Did your group tend to laugh while hearing these situations? If so, why?

When is it wise to put aside feeling timid and to act strongly?

What helped you to act strongly even though it was difficult in your situation?

Задание 2.

Цели: развитие умения осмысливать собственные устремления, принимать решения и нести ответственность за свои поступки.

Процедура.

T.: We often say: I should do this or I should do that. How many of our “shoulds” do we carry out?

Студенты получают задание написать длинный список того, что, как они думают, им следовало бы сделать. Ex.: I should study more. I should tidy up my room. I should eat foods that are better for me.

В группах студенты по очереди читают составленные ими списки дел. Далее им предлагается прочитать их еще раз, изменив интонацию и заменяя слово should на will. Они должны произносить утверждения так, чтобы стало

понятно: они уверены, что могут это сделать и обязательно сделают. Затем студенты сообщают группе, почувствовали ли они уверенность, силу, ответственность, когда говорили твердо и ответственно о своих планах.

Далее студенты получают задание назвать самое важное дело, которое они выполнят в ближайшую неделю. Преподаватель сообщает, что через неделю они должны отчитаться о проделанной работе в тех же группах.

Заключение. Таким образом, ТСРО иностранным языкам связаны с созданием условий для раскрытия и развития способностей студентов, позволяют учитывать особенности социального и культурного контекста жизнедеятельности, органично соединять социальное и личностное начала. Задания, включенные в предлагаемые нами технологии, характеризуются важнейшей отличительной чертой: они позволяют студенту реализовывать какие-либо из социально значимых качеств и обозначать свою нравственную позицию.

Вместе с тем важно отметить, что данные технологии не исключают традиционные приемы обучения. Трудно не согласиться с И. Я. Лернером, который писал: «... едва ли правомерно противопоставление двух типов обучения: проблемного и объяснительно-репродуктивного, о чем можно прочитать в печати. Ни одна из существующих концепций не доказала нецелесообразности предъявления части знаний в “готовом виде”. Важно и то и другое... Ни одна концепция не может претендовать на исключительное положение в системе развивающего обучения» [4].

Описанные выше технологии позволяют, с одной стороны, развивать коммуникативную компетентность школьников, с другой – избегать пагубной тенденции, которую А. А. Леонтьев обозначил как «социальную инфантилизацию юношей и девушек, часто уже сформировавшихся в психологических отношениях» [5].

Литература

1. Рубинштейн, С. Л. Основы общей психологии / С. Л. Рубинштейн. – М., 1973.
2. Бим, И. Л. Модернизация структуры и содержания школьного образования / И. Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 2005. – № 8.
3. Щукин, А. Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика / А. Н. Щукин. – М., 2006.
4. Лернер, И. Я. Развивающее обучение с дидактических позиций / И. Я. Лернер // Педагогика. – 1996. – № 2.
5. Леонтьев, А. А. Социальная психология в обучении иностранным языкам / А. А. Леонтьев // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 2.

Поступила 02.04.2010